

## Subscription Discount for Senior Members 長者會員會費特惠申請

A 50% discount of the annual subscription fee is offered to senior individual members aged 65 or above with effect from 1 January 2014.

由 2014 年 1 月 1 日起，凡 65 歲或以上的長者會員均可申請會費減半的優惠。

## Referral Discount Announcement 新會員轉介優惠

To encourage our members to refer his/ her friends/ business partners to join our Association so as to enlarge our membership base, each referral will be rewarded with a 20% discount on the coming subscription fee for our member in 2014. Each referral will be recorded and the referral discount will automatically be deducted from the 2015 subscription fee.

為了鼓勵會員推薦朋友及業務合作夥伴加入本會以擴大會員人數，於 2014 會員每轉介一名新會員可得到 20% 會費折扣優惠，有關的轉介會被記錄而折扣將於 2015 年會費中扣除。

# NEW MEMBERS

From period of 1 November 2013 to 6 January 2014

### New Corporate Members

Fairate Express Limited

Hebei Port Group International (Hong Kong) Co., Limited

### New Professional Members

Chung Kam Ming

### New Member

Wong Shu Fun

### New Student Members

Hu Biqing

Hui Ka Shun

Ip Cheuk Wing

Liu Yarong

Liu Yue

Nuttacha Techartipakorn

Poon Tsz Kiu

## Rate Card for HKLA Service Service

Promotion Material Processing Fee	Unit	Price
<b>Email</b>		
Email Broadcasting (attachment provided by User)	1 full circulation (all members)	HK\$1,300.00
Website Banner (one month)	1 month	HK\$1,300.00
Website Event Listing (one month)	1 month	HK\$1,300.00
<b>Postal Service</b>		
Mailing by post (postal fee charged at cost, envelope provided by user) - insertion fee	1	HK\$4.00
<b>Staff Recruitment Processing Fee</b>		
Application collection and appointment arrangement	1 position	HK\$6,100.00
Interview arrangement	1 position per day (no half day)	HK\$6,100.00
Posting in the recruitment column of website	Member : 1 week (max. 2 posts)	Free
	Non-member: 1 week (max. 2 posts)	HK\$1,300.00
(thereafter per week)	max. 2 posts	HK\$1,000.00
Email Broadcasting the recruitment ad (material provided by User)	1 full circulation max. 2 posts (all members)	HK\$1,300.00
<b>Study Tour (ST), Training course (TC), Seminar (S) processing fee</b>		
Application Form Design	1 course/tour	HK\$4,000.00
Application, collection of documents, approval, fee collection	1 student/pax	HK\$110.00
Confirmation Letter Mailing	1 student/pax	HK\$120.00
Confirmation Email	1 student/pax	HK\$120.00
Receipt Printing	1 student/pax	HK\$120.00
Organising (all administration) - local, China	1 ST/TC/S per day	8% of the gross expense (minimum \$8,000)
Organising (all administration) - Short haul (SE area)	1 Tour	8% of the gross expense (minimum \$12,000)
Organising (all administration) - Long haul	1 Tour	8% of the gross expense (minimum \$13,000)
<b>Advertising Placement on HKLA Newsletter</b>		
Full Page (Approx. 260mm x 190mm)	1 insertion	HK\$3,300.00
Half Page (Approx. 140mm x 190mm)	1 insertion	HK\$2,000.00
Quarter Page (Approx. 140mm x 95mm)	1 insertion	HK\$1,100.00
Banner (Approx. 40mm x 190mm)	1 insertion	HK\$700.00
** Additional 5% discount for three consecutive insertions		
<b>Royalty and Other Fees</b>		
Royalty Fee for joint venture (depending on degree of involvement)	5%-10%	
Refreshment during training period	1 student per half day*	HK\$35.00

### Note:

1. 5% discount for HKLA members.
2. All payments should be settled within 7 days before service provision.
3. HKLA will exercise its discretion in accepting service requests.

# Newsletter

## Asia-Pacific Logistics Federation (APLF) Council Meeting In Sydney



On 29th Nov 2013, our Past President (2005-2008) Mr. Anthony Wong attended the 2013 Asian-Pacific Logistics Federation (APLF) Council Meeting in Sydney, Australia on behalf of the Association. APLF was established in November of 1995 by logistics organizations from countries in the Asia-Pacific region. The participating countries are Australia, China, Japan, Korea, New Zealand, Malaysia, the Philippines, Thailand, Singapore, and Hong Kong. All participating countries recognized the importance of collaboration amongst the Asian logistics & Supply Chain practitioners because "The Asia Pacific region is the future for the global arena where the action will be, and APLF need to stay united and steadfast in order to grow our membership into the future". Out of the various proposals discussed, the introduction of the certification program – Certified Logistics & Supply Professionals (Asia Pacific) will bring significant benefits to the Association as well as the practitioners. HKLA Council has agreed to set up a special working team to implement this program.

**Mr. Anthony Wong**  
HKLA Past President (2005-2008)

## High Value Goods Logistics Project Seminar



Hong Kong Logistics Association and the Department of Industrial and Systems Engineering of The Hong Kong Polytechnic University co-organized a free seminar of High Value Goods Logistics project on 16 December 2013 in room ST111 of The Hong Kong Polytechnic University. The seminar topic was Characteristics, Storage and Transport and Opportunities of Fine Wine. Mr. Thomas Tam, the Director of Communications, Hong Kong Wine Judges Association and HKLA Council Member, was invited to deliver a speech about the basic knowledge and logistics requirements of fine wine. Another guest speaker of the seminar, Mr. Charlie Fung, who is the Logistics Development Manager of Jebson Logistics Ltd, introduced the special logistics arrangements for fine wine. The seminar attracted over 200 owners and management staff of small and medium-sized enterprises (SMEs) to attend.



Member, was invited to deliver a speech about the basic knowledge and logistics requirements of fine wine. Another guest speaker of the seminar, Mr. Charlie Fung, who is the Logistics Development Manager of Jebson Logistics Ltd, introduced the special logistics arrangements for fine wine. The seminar attracted over 200 owners and management staff of small and medium-sized enterprises (SMEs) to attend.

For details, please visit the project website: <http://highvalue.logistics.org.hk>.

HKLA Editorial Board: Ir. Dr. Owen Yue (Chairman), Dr. Alex Tang, Mr. Mark Millar, Mr. Morrow To

## 2013 Annual Dinner 2013年度周年晚宴



Hong Kong Logistics Association 2013 Annual Dinner was held on 28 November at the Royal Plaza Hotel in Mongkok. The welcome address was made by our President Mr. Stephen Cheng. We are also glad to invite Mr. Patrick Pang, General Manager of Qualifications Framework Secretariat, to make a guest speech. The prizes of the lucky draw were attractive and the number of prizes was up to 42 pcs in total. The first prize was a Samsung Galaxy Tab 3 sponsored by Shenzhen Yantian Port Logistics Co., Ltd. The grand prize was a cash prize of HK\$2,000 sponsored by our President Mr. Stephen Cheng. Eastern Worldwide Company Ltd. was the biggest winner that night as most of the prize winners were from their table. A vote of thanks was given by HKLA Chairman of Industrial Committee and Past President (2009-10) Mr. Stephen Chan at the end. The dinner came to an end in a joyful atmosphere.

香港物流協會2013年度週年晚宴於11月28日在旺角帝京酒店舉行。由會長鄭會友先生致歡迎辭，同時我們亦邀請了資深架構秘書處總經理彭炳鴻先生作嘉賓致辭。當晚幸運抽獎環節，獎品豐富，獎品數量高達42份，大獎有由深圳市鹽田港物流有限公司贊助的三星8"流動平板，二獎則有由本會會長鄭會友先生贊助現金獎HK\$2,000，而東源大地有限公司更是全晚的"大贏家"，幾全怡的員工人人有獎，最後由香港物流協會物流發展委員會主席及前任會長(2009-10)陳鏡治先生代表致謝辭，晚宴在一片歡愉融洽的氣氛中圓滿結束。



## Scholarship Presentation to Educational Institutions 頒發獎學金給予教育機構



Mr Thomas Yip, HKLA Executive Vice President & Chairman, Membership Committee, presented a scholarship award to a student representative during the LMS Awards Presentation Ceremony 2013 at Hong Kong Polytechnic University.

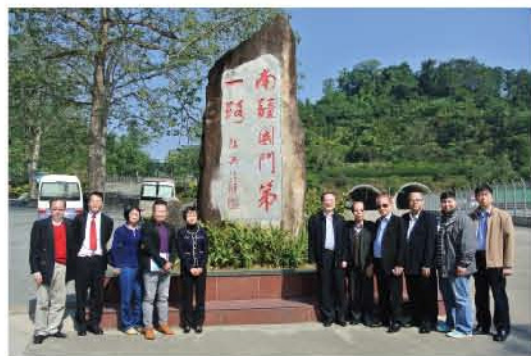


HKLA President Mr. Stephen Cheng presented scholarship awards to graduates of School of Continuing Education of Hong Kong Baptist University.

In order to foster and encourage the next generation of interest in the logistics industry, the Hong Kong Logistics Association donated awards and scholarships to various educational institutions, such as Hong Kong Baptist University and Hong Kong Polytechnic University.

為了培育和鼓勵下一代對物流行業的興趣，香港物流協會有捐贈獎項及獎學金給予不同的教學機構，如：香港浸會大學及香港理工大學。

## 廣西考察團



十二月上旬，香港物流協會會長鄭會友先生率領七人一同前往廣西考察，是次考察團，行程緊湊，四天行程中走訪五個主要城市，12間機構(南寧，防城港，欽州，崇左，貴港)由廣西壯族自治區發展和改革委員會邀請，到訪廣西作實地體驗和交流。

廣西的北部灣經濟區的開放開發上升為國家的戰略，廣西在國家區域發展總體戰略中的地位顯著提升；從全國交通末梢成為聯接中國與東盟的國際大通道，從西南邊陲成為我國面向東盟開放合作的前線和窗口，使廣西在國際國內區域合作格局中的作用積極發揮，競爭力大大增強。

於防城港考察中，除了可以體會當地政府對於物流基建的大力投入之外，也可近距離了解海鐵聯運的運作模式。

欽州地處廣西北部灣經濟區的中心位置，是新興的臨海港口工業城市，是中國—東盟自貿區的前沿城市和橋頭堡，在推動泛北部灣區域經濟合作，服務大西南，具有重要的作用和意義。這次可以親身參觀規模龐大的國投煤炭碼頭和中國馬來西亞共同發展的中馬欽州產業園，以及廣西東盟商貿城等。

憑祥位於廣西崇左市是中國與越南邊境口岸直接相連的地方，當中最為人熟悉的是「友誼關」。有幸得到當地市政府的接待與引導，帶領我們實地考察中越過境過關手續，體驗中越邊境零距離的感受。

貴港市最大特色是沿江帶動的經濟發展，是面向港澳和珠三角地區的西江航運中心，我們參觀了當地印尼投資的現代集裝箱碼頭作業和保稅園區的發展。回到南寧我們參觀「新的商品交易中心，了解如何根據一個中心，多個平台」的發展戰略，以電子交易為核心，實現持牌，競價拍賣，招標採購，撮合見証的整合技術來優化供應鏈的運作。

整個行程我們實地參觀廣西重要物流發展項目，使團員更能明瞭當地的過去，現在和將來，好讓大家審時度勢，把握機遇。

古博誠先生  
香港物流協會理事



## Seminar for Self-Financed Sub-Degree Programmes Units (SSPU's)



I represent HKLA as a speaker at a seminar organized by JQRC (Joint Quality Review Committee) on the topic of "Self-Financed Sub-Degree Programmes - The Challenges in the Next Five Years and Their Impact". JQRC is an independent corporate quality assurance body established in 2005 by the Heads of Universities Committee of Hong Kong constituted by the eight institutions under the aegis of the University Grants Committee.

(The eight member institutions are City University of Hong Kong, Hong Kong Baptist University, Lingnam University, The Chinese University of Hong Kong, The Hong Kong Institute of Education, The Hong Kong Polytechnic University, The Hong Kong University of Science and Technology, and The University of Hong Kong.)

The seminar was held successfully on 18 Dec 2013. There were about 80 participants from the SSPU's of the member institutions. We shared some views on the expectation of the fresh graduates from the industry. The future value & development of SFSD programmes in Hong Kong were also discussed.

Ir. Elsa Yuen  
HKLA Vice President & Chairlady, Programmes Committee